I MANOSCRITTI NON SI RESTITUISCONO.
One year's subscription \$1.00
Foreign and Canada 1.50
Single copy 0.02
Entered as second-class matter at the post-office at Lynn, Mass. under Act of Congress of March 3rd 1879.
CARLO VALDINOCI, Publisher.

Revere, Mass. — T. Santi	0,25
Hartford, Conn. — Fra comp.	3,70
Garson Mine, Ont. — J. Preioni	2,00
Dillonvale, O. — E. Coda	1,00
Home, Wash. — A. Zancanella	0,50
Dorchester, Mass. — R. Conti	1,00
San Francisco, Cal. — M. Centrone	0,60
Lynn, Mass. — Quintiliani	0,50
Plymouth, Mass. — B. Vanzetti come da comunicato 1,00, Fra comp. 2,15 per giornali 85	4,00
Springfield, Mass. — Fra comp. a mezzo Sardi	3,10
Malden, Mass. — J. Conti	1,00
E. Boston, Mass. — C. Affè	1,00
Phila, Pa. — E. Loreti vend. giornali	0,20
TOTALE SOTTOSCRIZIONE	22,10

Riassunto Amministr. N. 23	
Deficit precedente	240,83
Totale spese	114,38
ENTRATA: Abb. 52,50	
" SOTT. 22,10	
TOTALE ENTR.	74,60
Disavanzo	39,78
DEFICIT	280,61

Il deficit aumenta giorno per giorno e minaccia ingoiarsi il fondo dedicato all'incremento del giornale.

Glielo permetteranno i compagni cui sta a cuore il bisettimanale?

"Comunque risolviamo"	
Per l'incremento della Cronaca Sovversiva	
Somma precedente	\$1592,66
Plymouth, Mass. — B. Vanzetti come da comunic.	1,00
Malden, Mass. — J. Conti	1,00
In cassa	\$1594,66

A coprire le spese di trasloco	
Somma precedente	4,75
Latrobe, Pa. — Marucco	0,60
Dorchester, Mass. — R. Conti	1,00
Plymouth, Mass. — B. Vanzetti come da comun.	1,00
Quincy, Mass. — F. Coacci	1,00
Malden, Mass. — J. Conti	0,50
Westfield, Mass. — Lucatorto	0,25
In cassa	9,10

Pro carcerati di Barre, Vt.	
Plymouth, Mass. — B. Vanzetti come da com.	7,79
Totale	7,79
Spediti a M. Reffi con check N. 442 della National City Bank il 29 maggio u. s.	

Pro caduti Insurrezione Portoghese	
Somma precedente	4,10
Plymouth, Mass. — B. Vanzetti come da com.	7,76
Totale	\$11,89

Per la difesa di Caporale	
Plymouth, Mass. — B. Vanzetti come da com.	5,00
Che con check N. 441 della National City Bank furono spediti in data 29 Maggio a C. Fusano.	

DIO NON ESISTE!

DODICI PROVE DELLA INESISTENZA DI DIO.
Di Sebastiano Faure
Traduzione di Antonio Cavalazzi.
soldi 10 la copia
Presso la Cronaca Sovversiva, P. O. Box 678, Lynn, Mass.
L'ordinazione delle copie deve essere accompagnata dall'importo relativo.

derlo — del prominentume italo-californiano.

Allo stringer dei conti gli oratori comparsi alla ribalta sono stati due, due giusto, giusto: un vecchio rammollito ed un leccino imbecille che ne sgranarono delle asinerie e delle ipocrisie! ne sgranarono per qualche mezz'ora, cimentando la pazienza del pubblico e la tolleranza di parecchi sovversivi, pur disposti a tutta l'indulgenza.

E vollero la parola i sovversivi, se la tolsero e cominciarono a smontare le trappole degli arruffoni che pensando di aver a fare colla solita domestica clientela barbogia, levaron la voce scandalizzati, agitando il bavaglio.

Disgraziati; se n'ebbero un sacco ed una corba, e scappano ancora; e quindi innanzi se vorranno coscrivere gianizzeri per filibustieri della "preparedness" dovranno raccomandarsi ai conciliaboli clandestini, ed alla cautela delle porte chiuse.

Fuori, tira vento di fronda, ed avventurarvisi non è prudenza.

Uno del Gruppo Volontà'.

— Un parto della montagna il convegno dei rossi: ne è uscito squallido, ibrido, svogliato, senza fede, il proposito di creare ancora un partito, se io non ho male afferrato il concetto del relatore. Chiamare a raccolta i dispersi, quelli che erano già immatricolati e per varie cause e più diverse vie se ne sono andati o rimangono in sonnolenza, e chiamar le leve dei nuovi, costituire le leghe di propaganda, serrate in federazioni statali, e soggiogarle da ultimo alla... federazione socialista dell'East.

Un partito quindi che sarà un po' socialista, un po' sindacalista, un po' riformista ed un po' rivoluzionario, e che per essere di tutt'un po' non sarà un bel nulla, ove il programma che non si confessa e non si sbandiera non sia quello di racimolare un po' d'abbonati ai giornali insaziabili, e scavare la nicchia ai tribuni disoccupati.

Tra un paio di settimane non se ne parlerà altro: ed è naturale. Una volta cura degli agitatori era fare dei socialisti, dei sindacalisti, degli anarchici, della gente che sapesse quel che voleva e dove andava, la quale poi ad intendersi, a dividersi il lavoro si associava temporaneamente con quelli che la pensavano allo stesso modo, lavoravano nella stessa direttiva, si avviavano alla stessa meta. L'organizzazione, temporanea e spontanea, durava fino all'assoluzione del compito per dissolversi e ricostituirsi magari per altro lavoro delle attitudini concordi, e si comprendeva; e chi era dentro e chi era fuori, in attività assoluta od in posizione ausiliaria rimaneva un cooperatore, un alleato.

Ora i nostri redentori novissimi vanno per le spiccie; non vogliono saperne del lavoro ingrato di dissodamento, di educazione, di regenerazione. Se ne burlano. L'essenziale è di irrigimentare: coscienza, convinzione, indipendenza, iniziativa, sono una minaccia; non ne vogliono. Voglion l'armamento cieco, passivo, disciplinato, supino su cui esercitare la dittatura fruttifera ed esosa.

E' un mestiere che rende assai più e costa assai meno fatica, ma quanto a concludere, ad affrettare la rivoluzione e l'avvenire, è un altro paio di maniche, e nella vecchia Comedia del vecchio Dante può trovare la conclusione il relatore del convegno rosso: *Non giunge a Novembre quel che d'Ottobre fili.*

E prima dell'Ottobre me lo saprà dire. Uno della Volante.

Comunicati
Non si pubblicano comunicati anonimi.

New York. — Domenica 4 Giugno, alle ore 8 pom., il Circolo Volontà darà nei suoi locali — 953 Second Ave — una festa: si rappresenterà "Idoli infranti" di G. Cesare.

Gli amici, i compagni sono invitati cordialmente.

Entra libera. **Circolo Volontà'.**

Providence, R. I. — Venerdì 9 Giugno, alle 7,30 pom., nella Benevolenza Hall, sarà rappresentato da un nucleo di compagni dilettanti, onorati dalla distinta signora Giuseppina Redini, il bozzetto sociale "I lupi".

Dopo la recita vi sarà uno scelto concerto musicale con un assolo per clarinetto dal comp. E. Bertolini; indi faranno seguito le danze e non mancheranno rinfreschi.

La colonia di Providence e dintorni è cordialmente invitata.

Il Gruppo Libertario.

Plymouth, Mass. — Delle somme pervenute a favore degli scioperanti della Plymouth Cordage Co., e della loro destinazione, posso darvi finalmente il resoconto generale, che non ho potuto prima d'oggi concludere incerto com'ero del trattamento che il Comitato di Soccorso avrebbe fatto agli arrestati.

Queste sono complessivamente le somme che ho ricevuto:

Da la Cronaca il 9 febr.	20,25
" " 14 "	19,85
" " 15 "	6,75
" " 16 "	0,25
Totale	47,60

Da l'Era Nuova	1,00
da T. Montanari	22,25
Collettati a Worcester, Mass.	8,75
Liquidati al comp. Galleani per le spese e da quest'irricusati	15,48

Totale delle contribuzioni 94,58

Che furono così distribuiti:

Agli scioperanti	29,00
Cessata l'agitazione, agli scioperanti di Providence	10,90
ai carcerati di Barre	10,00
Pei caduti dell'insurrezione Portoghese	8,00
Ad un comp. ferito	10,00
ad un arrestato di Plymouth	2,00
Pel processo Caporale	5,00
Pei carcerati di Barre (seconda contr.)	7,79
Pei caduti dell'insurrezione portoghese	7,79
A la Cronaca	3,00
A l'Era	2,00

Totale delle somme distrib. 94,58

Spero di aver interpretato nella distribuzione il pensiero e l'animo dei compagni oblatori ai quali mando, a nome degli scioperanti di Plymouth i ringraziamenti più cordiali; e mi tengo in ogni caso a disposizione di quanti volessero controllare i conti nel loro dettaglio e rivolgermi i loro reclami.

B. Vanzetti.

Suosso Lane, Plymouth, Mass.

New York. — Ecco il resoconto delle entrate e delle spese relative al Numero Speciale contro la guerra ed al Comizio Internazionale di protesta tenutosi allo Star Casino.

ENTRATE:

Contribuz. di gruppi e comp. isolati	49,55
Raccolti nella sala il giorno del comizio	27,20
Ricavato netto della recita Num. Spec. 18 gennaio 1916	23,35
Ricav. vend. num. spec.	5,45
Totale	105,55

USCITE:

Affitto sala	35,00
Stampati	6,00
Piccole spese	1,75
Spediti in due volte alla Cronaca	65,00
Totale	107,75

Deficit 2,20

Questo deficit è stato colmato con una colletta fra i compagni presenti alla sera dei conti nei locali del Gruppo Bresci.

Ciofalo-Sberna.

— Per l'ultima volta. — Sono molti ancora i compagni che detengono soldi e ticket della festa 1 Maggio a pro d'un nostro compagno ferito, si sbrighino acciocchè il suddetto possa ricevere il ricavato della festa.

Se no... altro che solidarietà!

Ciofalo-Sberna.

— Alla Gioventù Libertaria — 245 Hugues Avenue, Bronx — domenica 4 Giugno, la Filodrammatica Sovversiva rappresenterà: "Vispa Teresa".

Seguirà conferenza d'occasione, poi ballo e trattenimenti svariati.

Entrata libera.

Non si fanno altre raccomandazioni: l'avviso basta. Le nostre feste famigliari, a dispetto del maiale nero e dei suoi bacipile fegatosi, sono un successione, ogni di più confortante e lusinghiero.

Bridgeport, Conn. — I compagni, i simpatizzanti debbono darci assidua, incessante la prova della loro buona volontà — non mancare alle riunioni del Circolo; e domani domenica 4 Giugno vorranno trovarsi presente alla riunione che avrà luogo verso le 2 pom. alla solita sede, 629 E. Washington Ave, dovendosi ragionare di argomenti interessantissimi per la propaganda.

Pel Circolo: **V. Mariani.**

Newton, Mass. — Sabato 3 Giugno, ore 8 pom., auspice il Circolo Italiani composto di giovani dilettanti, all'Orpheum Hall — 251 Washington St. — sarà rappresentata la "Patria dei Poveri",

dramma in quattro atti di A. Gianfrate.

Precederà una breve conferenza del compagno Raffaele Schiavina.

Prezzo d'ingresso 25 soldi.

I lavoratori della città e dei dintorni vi sono cordialmente invitati.

Rimanendo della serata un utile sarà devoluto all'incremento del Circolo Filodrammatico Italiano che ci promette la sua valida cooperazione nel nostro lavoro d'educazione e di propaganda.

S. Sciuto.

Chicago, Ill. — Gli operai dell'American Express essendo stati in sciopero non potemmo svincolare la cassa contenente il Numero Speciale dell'Allarme al suo arrivo e la distribuzione dovette essere rimandata. I lettori che non l'hanno ancora ricevuto, l'avranno a giorni.

Ben. Di Biase.

Norme per Corrispondenti

I. Ai corrispondenti si raccomanda, sovra ogni altra cosa: chiarezza, brevità, precisione.

II. Alle corrispondenze che trattino di interessi e di agitazioni proletarie sarà sempre data la preferenza, salvo il caso di fatti e di argomenti di pubblico interesse eccezionalmente gravi.

III. I corrispondenti preciseranno in ogni caso e collo maggiore esattezza le circostanze di tempo, di luogo e di persona in cui sono avvenuti i fatti da essi esposti, corroborandole ove d'uopo di testimonianze specifiche, risolutive.

IV. Le corrispondenze che vogliono trovar posto nel numero immediatamente successivo nella Cronaca debbono giungere a Lynn un piu' tardi del martedì sera.

V. La Redazione si riserva ogni piu' ampio diritto di eliminare dalle corrispondenze inviate allusioni od accenni che potessero impegnare il giornale in odiose e sterili polemiche personali.

VI. Trattandosi di fatti gravi, urgenti e d'incontestabile interesse pel movimento rivoluzionario, i corrispondenti potranno servirsi del telegrafo, chiedendo all'Amministrazione del giornale il rimborso delle spese.

VII. Le corrispondenze anonime saranno inesorabilmente cestinate.

VIII. I manoscritti non si restituiscono.

IX. Tutta la corrispondenza, sia essa diretta alla Redazione o all'Amministrazione, dovrà, a scanso di disguidi e di ritardi, essere indirizzata esclusivamente alla:

CRONACA SOVVERSIVA
P. O. Box 678, Lynn, Mass.

Piccola Posta

Cleveland — Mat. — Sicuro che va, e tal quale, con un'onesta riduzione alle proporzioni ed alla discrezione. Meritoria senz'alcun dubbio e sempre l'opera vostra, ma sarebbe ridicolo rivendicarla ad esclusione di ogni altro centro, antesignana ed unica. La misura... non la perdere mai, caro Mat, ed arriverci presto.

Trinidad. — V. C. — Storicis sì, confronti, no: manca un termine, l'essenziale, quello che più interesserebbe; troppo sproporzionate le magre e superficiali allusioni al presente di fronte all'imperverare d'erudizione storica che costituisce il primo termine, ed è, da sola, inadatta all'indole ed al compito del giornale. Manda altro. Ciao.

West Frankfurt. — L. B. — Contano e trafficano su lo stesso abbruttimento anche se i veleni siano diversi ed in diversa misura nefasti. L'ignoranza affolla le taverne del Cristo, come la miseria quelle di Bacco, ed allo stesso modo che contro la peste religiosa il miglior antidoto è nel conoscere, così contro l'alcolismo (che è l'abusio, non l'uso dell'alcool) non è miglior antidoto all'infuori del benessere, della normale e regolare soddisfazione dei nostri svariati bisogni: la legge non vi può nulla. Ciao.

New York. — Guard. — Mi avevi scritto, e ti avevo ringraziato a suo tempo del pensiero cortese. Quanto al resto, puoi startene tranquillo: polemiche? con quella roba lì? Eh, non c'è pericolo. Ciao.

Boston. — Carmelo. — Impossibile; mi dispiace finanche dovertelo dire. Mi pare che certe cose e certe condizioni le

dovreste voialtri stessi intendere; affettuosamente, sempre.

New Haven. — G. P. — Di gran cuore, augurandomi che sia tardi nel Giugno, verso la fine.

New York. — C. C. — Ma non c'è di che, bravi figlioli. Niente di più di quel che vi dovessimo. Allegriti!

— C. e S. — Il resoconto sì, a vostro scarico; le sottoscrizioni, no. La lista è lì, tutti possono vederla e controllarne la scrupolosa esattezza senza ingombrare il giornale. Saluti,

San Francisco. — M. — Andrà, non ne dubitare, andrà perchè ne vale la pena, e qui non domina altro criterio che quello della propaganda. Quanto al resto, quando sarà deciso in modo definitivo, perchè non lo dovrete sapere? Cordialmente.

Philadelphia. — G. e B. — Mal collocata la vostra indignazione, ed ingenua poi! Che cosa vi aspettavate dunque da quel ghetto di barattieri che la bottega e la pagnottella pericolante reggono su col traffico delle medagliette e della menzogna? e dai loro commessi viaggiatori affannati alla giobba?

Pazientate, per poco, la rivincita è vicina, e la pedata l'avranno dalla loro stessa congrega stanca delle responsabilità che le accolla quel pugno sciagurato d'idioti e d'arruffoni.

Philadelphia — L. — Per tre settimane almeno, non sono piu' per nessuno: defunto! Dopo, ne discuteremo. Ciao.

AMMINISTRAZIONE

L'AMMINISTRAZIONE NON RISPONDE DEL DENARO CHE LE VIENE DIRETTO SENZA CHEQUE O SENZA MONEY ORDERS. CHI INCLUDE DENARI NELLA BUSTA LO FA A SUO RISCHIO E PERICOLO; E DEI SUOI POSTUMI RECLAMI NON SARÀ TENUTO IL MINIMO CONTO.

ABBONAMENTI

Schenectady, N. Y. — A. Garofalo	1,00
Hartford, Conn. — G. Grasso	1,00
G. Cappa 2,00, L. Manassa 1,00, A. De Feo 50	4,50
Clifton, N. J. — J. Sammarco	1,00
Norris, Ill. — J. Anselmino 1,00	
J. Vercellino 1,00, J. Giovannini 1,00, C. Magnino 1,00, E. Emanuele 1,00, F. Emanuele 1,00	9,00
E. Allovio 1,00, J. Frasca 1,00	
Farmington, Ill. — F. Del Pero 1,00, J. Tilola 1,00, E. Visco 1,00, A. Cinotto 1,00, J. Colli 1,00, M. Mantino 1,00	6,00
Mount Vernon, N. Y. — Diambra V.	1,00
Tuchahoe, N. Y. — A. Pierantoni	1,00
Masontown, Pa. — M. Rossi	1,00
Brooklyn, N. Y. — P. Iovino	1,00
Keystone, W. Va. — A. Zamberlan	1,90
Long Island City, N. Y. — G. Ardito 1,00, O. Lattarulo 50	1,50
Cambridge, Mass. — E. Leopoldi	1,00
Home, Wash. — F. Lazzeri	1,00
San Francisco, Cal. — A. Farina 1,00, E. Ceretti 1,00, W. Vercelloni 1,00, P. D. Zordo 1,00	4,00
Madrid, N. M. — M. Carpenedo 1,00, P. Pavioni 1,00	2,00
E. Bridgewater, Mass. — I. Vignoli	1,00
New York. — S. Calò 1,00, A. Contino 50	1,50
Port Jervis, N. Y. — F. Miradragna 1,00, M. Maglionico 1,00	2,00
Madrid, N. Mex. — I. Giometti 1,00, M. Leone 1,00, L. Catalina 1,00	3,00
Providence, R. I. — G. Tomaselli	1,00
Malden, Mass. — J. Conti	1,00
Marblehead, Wis. — A. Balzan	1,00
Chicago, Ill. — V. Leccetti	1,00
Dorothy, W. Va. — N. D'Agostino	1,00
Phila, Pa. — J. Polverino 1,00, E. Loreti 1,00	2,00
Medfield, Mass. — G. Palumbo	1,00
Roxbury, Mass. — Pollini	1,00
TOTALE ABBONAMENTI	\$52,50

SOTTOSCRIZIONE

Non si pubblicano che i nomi, i cognomi e le cifre, esclusa ogni altra dicitura.

Quincy, Mass. — Fra comp. a mezzo F. Coacci	2,25
New York. — Raffuzzi	1,00